

2005. április 13., szerda

Személyzet és igazgatás

31. megjegyzi, hogy a Bizottság 700 új álláshely létrehozását kérte 2006-ra a 2004. évi bővítést követő további emberierőforrás-igényre vonatkozó többéves terv értelmében; megjegyzi, hogy a Bizottság felmérése szerint Bulgária és Románia csatlakozása 850 új állás létrehozását tenné szükségessé, amelyek 2010-ig fokozatosan jönnének létre; felhívja a Bizottságot, hogy 2005. július 31-ig nyújtson be egy, a középtávú személyzeti szükségletekről szóló áttekintést az előző Bizottság javaslatának megfelelően; felkéri a Bizottságot, hogy 2005. július 31-ig nyújtson be részletes jelentést a támogatási és koordinációs feladatokat ellátó bizottsági személyzet helyzetéről;

32. üdvözli, hogy a bizottsági adminisztrációban viszonylag magas az állások betöltésének aránya; arra ösztönzi a Bizottságot, hogy továbbra is alkalmazza az átcsoportosítást a szervezeti egységeken belül és azok között további emberi erőforrások mobilizálása érdekében;

Kísérleti projektek és előkészítő intézkedések

33. megismétli, hogy támogatja a szoros együttműködést a Bizottsággal a kísérleti projektek és előkészítő intézkedések során, annak érdekében, hogy elősegítse a javaslatok megvalósíthatóságának közös vizsgálatát;

34. felkéri a Bizottságot, hogy a lehetséges folytatás felmérése céljából értékelje az elmúlt években indított kezdeményezések – kísérleti projektek és előkészítő intézkedések – eredményeit;

*
* *

35. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt a határozatot a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek.

P6_TA(2005)0127**Az Európai Tanács 2005. március 22–23-i brüsszeli ülésének eredménye****Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Tanács 2005. március 22–23-i brüsszeli ülésének eredményéről**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Tanács 2005. március 22–23-i ülését követő elnökségi következtetésekre,
- tekintettel az Európai Tanács az Európai Tanács 2005. március 22–23-i üléséről szóló jelentésére és a Bizottság e tárgyban tett nyilatkozatára,
- tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,

I. Stabilitási és Növekedési Paktum

1. üdvözli, hogy több hónapnyi ellentmondásos időszakot követően az Európai Tanács politikai megállapodásra jutott a Stabilitási és Növekedési Paktum reformjával kapcsolatban, amelynek célja nagyobb rugalmasság bevezetésével a gazdasági politika koordinációjának és ellenőrzésének javítása és a költségvetési fegyelem iránti elkötelezettségnek – mint a stabil valuta, illetve a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés alapjának – újbóli visszaállítása;

2. különösképpen üdvözli a Paktum megelőzési pillérének megerősítését célzó lépéseket, az adósságszintekre fordított különös figyelmet és a Paktumnak a liszaboni célkitűzésekhez és politikákhoz való kapcsolásáról szóló megállapodást, ám aggodalmát fejezi ki a Paktum korlátozási pillére szabályainak tisztázatlanságát illetően;

2005. április 13., szerda

3. felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy terjesszék elő a megállapodás szerinti a 1466/97/EK rendeletre ⁽¹⁾ és 1467/97/EK rendeletre ⁽²⁾ vonatkozó változtatásokat és teljes mértékben vonják be a Parlamentet, hogy biztosítsák a fennmaradó problémák kezelését;

4. felhívja a Bizottságot, hogy használja kezdeményezési jogát és a rendelkezésére álló eljárásokat annak érdekében, hogy biztosítsa a Paktum megfelelő végrehajtását és vállaljon aktív szerepet a makrogazdasági koordinációban. Kifejezi kétélyét a reform ezen elemével kapcsolatban, amely nem erősíti meg a Bizottság szerepét;

II. A lisszaboni folyamat újraindítása

5. üdvözlí a Tanács és a Bizottság azon kötelezettségvállalását, hogy új lendületet adnak a lisszaboni stratégiának egy hároméves cikluson alapuló új, összpontosított szemlélettel, valamint számos, az Európai Tanács ülését megelőzően a Parlament által elfogadott álláspont jóváhagyásával, mint például a stratégia gazdasági, társadalmi és környezeti dimenzióinak kölcsönös összefüggéseiről tett ismételt nyilatkozat;

6. elvárja, hogy a Bizottság vezető szerepet vállaljon a lisszaboni stratégia újraindításában egy közösségi lisszaboni program benyújtásával, amely világos cselekvési ütemtervet határoz meg a közösségi intézmények számára; ragaszkodik a Parlamenttel való részletes egyeztetéshez ennek tartalmáról és egy hatékony, a Bizottság és a Parlament közötti együttes programozási mechanizmus létrehozásáról;

7. támogatja azt az elképzelést, hogy a tagállamoknak nagyobb mértékben és gyakorlatiasabban kellene hozzájárulniuk a növekedéshez és a foglalkoztatáshoz, és támogatja az érdekeltekkel folytatott nyílt vitát, illetve a nemzeti parlamentek tárgyalásait követően bevezetendő „nemzeti reformprogramokra” vonatkozó elképzelést;

8. nehezményezi azonban, hogy a magas szintű csoport ajánlását, amely szerint a Bizottságnak éves rendszerességgel jelentést kell benyújtania arról, hogy melyik tagállam teljesíti legjobban a lisszaboni célkitűzéseket és melyik tagállam maradt le, nem hagyta jóvá az Európai Tanács;

9. emlékeztet arra, hogy az EU polgárainak jóléte Európa gazdasági és versenyképességi sikerének előfeltétele; üdvözlí az európai uniós demográfiai tendenciákról szóló zöld könyv létrehozásának tervét és ismételten megerősíti, hogy e könyvet konkrét tetteknek kell követnie;

10. ismételten megerősíti azon nézetét, hogy a lisszaboni stratégiának az európai társadalmi modellt erősítő eszköznek kell lennie nagyobb szociális kohézióval, a foglalkoztatási ráta és a foglalkoztatás minőségének növelésével, a munkavállalók alkalmazkodóképességének javításával, az emberi erőforrásba való befektetéssel, a szociális védelem modernizálásával és biztosításával, az esélyegyenlőség és a nemek közötti egyenlőség elősegítésével, valamint a munka és a magánélet közötti egyensúly megteremtésével;

11. támogatja annak szükségességét, hogy Európa egész területén szilárd ipari hálózat működjön, valamint az aktív ipari politikához szükséges törekvéseket;

12. üdvözlí a kis- és középvállalkozások alapvető szerepének elismerését az innováció, a növekedés és a foglalkoztatás területén;

13. oszítja azt a nézetet, hogy a környezetpolitika a fenntartható fejlődésben lényeges szerepet játszik, amely hozzájárul a foglalkoztatáshoz, és kihangsúlyozza az ökoinnovációs és környezetvédelmi technológiákra való összpontosítás jelentőségét, ezáltal lehetővé téve, hogy az EU szembenézzen a természeti erőforrásokkal és a környezettel kapcsolatos kihívásokkal, mint amilyen a biodiverzitás és az éghajlatváltozás kérdése;

14. üdvözlí az Európai Tanács kötelezettségvállalását az európai társadalmi modellnek megfelelő szolgáltatások jól működő belső piacának létrehozására a versenyképesség, munkahelyteremtés és növekedés megerősítésének céljából, egyidejűleg garantálva a társadalmi felelősségvállalást, a fogyasztóvédelmet, valamint a szociális és környezetvédelmi normákat; egyetért azzal, hogy a jogalkotási folyamat során mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy biztosítsák a széleskörű konszenzust a szolgáltatásokról szóló, ezen célkitűzéseknek megfelelő irányelv számára;

⁽¹⁾ A költségvetési pozíciók felügyeletének erősítéséről és a gazdasági politikák koordinációjának felügyeletéről szóló 1997. július 7-i 1466/97/EK tanácsi rendelet (HL L 209., 1997.8.2., 1. o.).

⁽²⁾ A túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának gyorsításáról és világosabbá tételéről szóló 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet (HL L 209., 1997.8.2., 6. o.).

2005. április 13., szerda

15. egyetért vele és megerősíti, hogy a REACH-nek össze kell hangolnia a környezet- és egészségvédelmi törekvéseket az európai ipar versenyképessége előmozdításának szükségességével, különös figyelmet fordítva a kis- és középvállalkozásokra és innovációs képesséjükre;
16. hangsúlyozza a lisszaboni menetrend végrehajtásához szükséges pénzügyi források európai uniós költségvetésben és nemzeti költségvetésekben való biztosításának szükségességét;
17. kéri, hogy a nemzeti és európai költségvetések, beleértve a 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó jövőbeni pénzügyi tervet, fejezzék ki a lisszaboni folyamat keretében kitűzött célokat; üdvözlí az Európai Tanács határozott támogatását a transzeurópai közlekedési hálózat prioritást élvező projektjei iránt, valamint felhívja a Tanácsot és a tagállamokat, hogy gyorsítsák fel a tervezést és osszák fel a nemzeti költségvetésekben a szükséges pénzügyi forrásokat a prioritást élvező projektek között, különösen a határokon átnyúló szakaszokon hiányzó kapcsolatok számára;
18. üdvözlí az Európai Tanács álláspontját a lisszaboni stratégia és a növekedési és foglalkoztatási célkitűzések újraindításában a kohéziós politikának és a fenntartható közlekedésnek tulajdonított jelentősége és szerepe vonatkozóan;
19. üdvözlí azt az átfogó célkitűzést, hogy az európai uniós GDP 3%-át a kutatás-fejlesztés területén való befektetésre tartják fenn, megfelelően elkülönítve a magán- és az állami beruházásokat; rámutat az innovációba és az új technológiákba való befektetés fontosságára, amely kulcsfontosságú tényező az EU számára a globalizálódó világ kihívásaival szembenülve;
20. úgy véli, hogy egy következetesebb európai befektetési kezdeményezésre szükség van a lisszaboni stratégia sikerességéhez;

III. Fenntartható fejlődés

21. egyetért azzal, hogy a környezetvédelmi politika lényegesen hozzájárul a fenntartható növekedéshez és a foglalkoztatáshoz, valamint hogy az EU-nak számos, a természeti erőforrásokkal és a környezettel kapcsolatos kihívással kell szembenéznie, így az éghajlatváltozással és a környezetvédelmi technológiákkal; üdvözlí, hogy a környezetvédelmi politikákra, mint a növekedést, a foglalkoztatást, a versenyképességet és – nem utolsósorban – az életminőséget előmozdító eszközökre hangsúlyt helyeznek; támogatja, hogy a Tanács az ökoteknológiákra vonatkozó cselekvési terv gyors végrehajtását kéri;
22. csalódottsággal tölti el az EU fenntartható fejlődési stratégiájának felülvizsgálatára megállapított menetrend, mivel úgy véli, hogy a környezetvédelmi politika jelentős gazdasági lehetőségeket kínálhat, különösen az ipari innovációra gyakorolt hatásai tekintetében; ezért sürgeti a Bizottságot, hogy határozottan lépjen fel és a megfelelő javaslatokat a lehető leghamarabb terjessze elő; úgy véli, hogy a felülvizsgált lisszaboni stratégia értelmében meghatározott célok elérése érdekében megfelelő pénzügyi erőforrásokat szükséges biztosítani;
23. újból kiemeli, hogy a természeti erőforrások fenntartható kezelésére és használatára van szükség, és felhívja a Bizottságot, hogy ezt építse be stratégiájába;
24. úgy véli, hogy a féldős felülvizsgálatnak kellő hangsúlyt kell fektetnie azon hozzájárulásra, amelyet az ígéretes jövő előtt álló új technológiák valamint a környezetvédelmi technológiák és szigorú környezetvédelmi normák nyújthatnak a győztes, versenyképes stratégia számára; sürgeti az ökoteknológiák és az ökohatékony innovációk nagyobb támogatását; tágabb értelemben véve hangsúlyozza az életminőségnek a beruházások és ipartelepítés terén betöltött szerepét; úgy véli, hogy az éghajlatváltozásnak és a biodiverzitás csökkenésének figyelmen kívül hagyása súlyosan veszélyezteti ezen célok elérését;
25. emlékeztet annak szükségességére, hogy sürgősen vegyék figyelembe a fertőző betegségek, különösen egy lehetséges influenzajárvány veszélyét, amelynek elsősorban a lakosság legsérülékenyebb rétegeire, nevezetesen a gyermekekre és az idősekre lehet hatása;

2005. április 13., szerda

IV. Éghajlatváltozás

26. üdvözlí azt a szándékot, hogy megvizsgálják a lehetőségeket az ENSZ éghajlatváltozással kapcsolatos folyamatában a 2012 utáni időszakra szóló intézkedésekkel kapcsolatban egy hosszú távú EU-stratégia kidolgozása mellett, 2020-ra a kibocsátások 15–30%-os csökkentését tekintve követendő útnak a fejlődő országok számára; kitart amellett, hogy az EU-nak meg kell őriznie vezető szerepét az éghajlatváltozás kezelésére irányuló nemzetközi erőfeszítésekben, és konkrét javaslatokat kell tennie a 2012 utáni időszakra szóló nagyszabású programra;

27. hangsúlyozza, hogy a Kiotói Jegyzőkönyv célkitűzései az éghajlatváltozással kapcsolatos globális stratégia alapfeltételei, ugyanakkor a 2012 utáni időszakra további célokat kell meghatározni, és a globális kibocsátást 2050-re a felére kell csökkenteni annak érdekében, hogy a globális felmelegedést olyan módon fogja vissza, hogy az az iparosodás előtti szintet legfeljebb 2°C-kal haladja meg;

28. hangsúlyozza, hogy kiegészítő politikák és intézkedések szükségesek a 15 tagú EU kiotói célkitűzésének eléréséhez, különösen az energia- és a közlekedési ágazatban, ahol a kibocsátások előreláthatóan továbbra is jelentősen növekednek;

29. sürgeti a tagállamokat, hogy hozzanak további intézkedéseket az energiamegtakarítás növelése, az energiahatékonyság javítása és a megújuló energiaforrásokra való átállás érdekében, valamint megismétli azon kérését, hogy folytassanak tárgyalásokat olyan nemzetközi megállapodásokról, amelyek a 2012-t követő, második kötelezettségvállalási időszakra vonatkozó kibocsátáscsökkentési célkitűzésekbe beiktatják a nemzetközi légi járatokból és a hajózásból származó kibocsátásokat is;

V. Az ENSZ-csúcstalálkozó előkészítése

30. üdvözlí, hogy az Európai Tanács kiemelten kezeli a millenniumi fejlesztési célokkal foglalkozó, szeptemberi ENSZ-csúcstalálkozó előkészítését; hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak bizonyítaniuk kell a fejlesztés és a millenniumi fejlesztési célok (MFC) melletti elkötelezettségüket azért, hogy növelik az EU költségvetésének a fejlesztésre és a segítségnyújtás hatékonyságának – például valamennyi fejlesztési segély teljes felszabadítása révén történő – növelésére elkülönített arányát;

31. határozottan támogatja az Európai Tanács azon követelését, hogy meg kell erősíteni az Unió Afrikának nyújtott támogatását; üdvözlí a Bizottság által 2005-re javasolt, Afrikát érintő kezdeményezéseket; kiemeli, hogy a legszegényebb országokra fektetett hangsúlyt, amely összhangban áll az MFC-k elérését célzó erőfeszítésekkel és az Uniónak a szegénység felszámolása melletti elkötelezettségével, az Unió és a tagállamok által nyújtott segélyek jelentős bővítésével kell kiegészíteni;

32. melegen támogatja az ENSZ-főtitkárnak a fejlett országok állam- és kormányfőihez intézett azon felhívását, hogy határozzanak meg egyértelmű menetrendet a hivatalos fejlesztési segítségnyújtásra vonatkozóan a bruttó nemzeti jövedelem (GNI) 0,7%-ában megállapított célkitűzés elérésére; sürgeti az EU tagállamait, hogy késedelem nélkül hagyják jóvá a Bizottság rövidesen rendelkezésre álló, egy ilyen konkrét menetrendre vonatkozó javaslatait;

33. teljes mértékben támogatja az ENSZ-főtitkárnak a fejlett országok állam- és kormányfőihez intézett azon felhívását, hogy döntsenek egy, a Jeffrey Sachs professzor által irányított ENSZ Millennium Projektnek megfelelően javasolt „gyors sikert hozó” kezdeményezéscsomag beindításáról;

34. sürgeti az EU tagállamait, hogy tegyenek bizonyosságot az emberi jogok tiszteletben tartása melletti elkötelezettségükről azért, hogy támogadják az ENSZ-főtitkár azon javaslatát, hogy az Emberi Jogi Bizottságot egy erőteljesebb és hitelesebb Emberi Jogi Tanács váltsa fel;

VI. Külkapcsolatok

35. emlékeztet arra, hogy a Parlament több alkalommal ragaszkodott ahhoz, hogy a Kína elleni fegyverembargót a jelenlegi körülmények között ne oldják fel, és elégedettséggel veszi tudomásul, hogy az Európai Tanács nem tett további lépéseket az embargó feloldására;

36. üdvözlí az Európai Tanács azon határozatát, hogy munkacsoportot hoz létre, amely jelentést készít arról, hogy Horvátország milyen előrehaladást ért el az EU-tagfelvételi tárgyalások megkezdéséhez szükséges feltételek teljesítése terén, és sürgeti a Tanácsot és a Bizottságot, hogy ezt az átvilágító munkacsoportot mielőbb küldje el Horvátországba annak érdekében, hogy a Tanács legközelebbi ülésén a döntéshozatal alapjául megbízható eredmények álljanak rendelkezésre;

2005. április 13., szerda

37. megismétli a jelenlegi libanoni helyzettel kapcsolatos álláspontját, és üdvözli a szír külügyminiszter azon bejelentését, miszerint az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1559.(2004) számú határozata értelmében valamennyi szíriai csapatot, katonai felszerelést és hírszerző apparátust 2005. április 30-ig teljes mértékben ki fognak vonni; felhívja az EU tagállamait és a Tanácsot, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsában vessék fel Szíria stabilizációjának kérdését; reméli, hogy az ország stabilitásához való hozzájárulásként új kormány jön létre, a szabad, tisztességes és átlátható választások megrendezését célul kitűzve; sürgeti a Tanácsot, hogy a libanoni hatóságokkal egyetértésben az ezen választásokat megelőző időszakban is gondoskodjon egy uniós választási megfigyelő küldöttségről;

38. úgy véli, hogy a közelmúltbeli kirgizisztáni események a kirgiz nép demokratikus változás iránti óháját mutatják, és csatlakozik a Tanács azon nyilatkozatához, amely felkéri az ország újonnan kinevezett vezetőit, hogy kezdjenek párbeszédet annak érdekében, hogy nemzeti megbékélés révén szavatolják azt a demokratikus folyamatot, amely magában foglalja a jogállamiság és az emberi jogok teljes körű tiszteletben tartását;

*

* *

39. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok, valamint Bulgária és Románia nemzeti parlamentjeinek.
